# Montážní brašna na nářadí 12" s tuhým dnem, Kraft&Dele KD2040

## PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



| VELIKOST | MATERIÁL | DNO | NOSNOST |
|---|---|---|---|
| 12 palců (31 cm) | Polyester Oxford 600D | Vstřikovaný tuhý polymer | Až 12 kg |

### PŘEDNOSTI KOMPAKTNÍ MONTÁŽNÍ BRAŠNY KD2040 (12")

- Kompaktní 12" montážní brašna navržená pro pohotovostní servisní techniky, elektrikáře a instalatéry
- Nepromokavé tuhé skořepinové dno z masivního polymeru chránící nářadí před vodou, blátem a propíchnutím
- Mimořádně odolná tkanina Oxford 600D s vysokou odolností proti roztržení, prodření a stavebnímu prachu
- Otevřená stabilní konstrukce zajišťující okamžitý přehled a bleskový přístup k nejčastěji používanému nářadí
- Přehledné členění s vnějšími kapsami a vnitřními elastickými úchyty na šroubováky, kleště a měřidla
- Polstrované centrální ocelové madlo s měkkým úchopem a nastavitelný ramenní popruh s kovovými karabinami

**BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO MANIPULACI S OSTRÝM NÁŘADÍM:**
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO UKLÁDÁNÍ A PŘEPRAVU OSTRÝCH NÁSTROJŮ: VŠECHNY OSTRÉ NÁSTROJE (ODLAMOVACÍ NOŽE, DLÁTA, VRTÁKY, ŠTÍPACÍ KLEŠTĚ) UKLÁDEJTE VŽDY BŘITY A HROTY SMĚREM DOLŮ NEBO DO OCHRANNÝCH TOBOLEK! NEPŘEKRAČUJTE MAXIMÁLNÍ NOSNOST 12 KG! PŘI PŘENÁŠENÍ DRŽTE ZA CENTRÁLNÍ MADLO V TĚŽIŠTI NEBO POUŽIJTE RAMENNÍ POPRUH!

## 1. KOMPLETNÍ TECHNICKÁ DATA A PARAMETRY KD2040

| | |
|---|---|
| **Model a typové označení** | KRAFT&DELE KD2040 |
| **Kategorie úložného systému** | Kompaktní montážní otevřená brašna na nářadí s tuhým dnem |
| **Jmenovitý rozměr brašny** | 12 palců (cca 310 x 200 x 250 mm) |
| **Maximální doporučená nosnost** | 12 kg |
| **Materiál těla brašny** | Zesílená technická tkanina Oxford 600D s vnitřním PU zátěrem |
| **Konstrukce dna** | Vstřikovaná monolitická polymerová skořepina (vodotěsný polypropylen) |
| **Madlo a rukojeť** | Ocelová centrální trubka s ergonomickým návlekem z měkčené pěny |
| **Ramenní popruh** | Nastavitelný popruh z technického popruhu s polstrem a kovovými karabinami |
| **Členění úložného prostoru** | 6 vnějších kapes na ruční nářadí + vnitřní elastická poutka |
| **Kování a spojovací prvky** | Kovové D-kroužky a nýtované zpevnění v namáhaných bodech |
| **Hmotnost prázdné brašny** | cca 0,95 kg |
| **Odolnost vůči povětrnosti** | Vysoká odolnost proti vlhkosti, blátu a olejům |

## 2. ANATOMIE A SPECIÁLNÍ PRVKY BRAŠNY KD2040

### VSTŘIKOVANÉ SKOŘEPINOVÉ DNO

- **100% ochrana proti kapalinám:** Monolitické polypropylenové dno zabraňuje vsakování stojaté vody, bláta a olejů na stavbě i v montážních jámách.
- **Ochrana před propíchnutím:** Masivní plastová stěna spolehlivě zastaví spadlé šroubováky, vrtáky a dláta před proražením ven.
- **Stabilita brašny:** Pevné dno zaručuje, že brašna stojí vzpřímeně a nepřevrací se ani při nerovnoměrném zatížení.

### CENTRÁLNÍ TRUBKOVÉ MADLO A OTEVŘENÁ STAVBA

- **Bleskový přehled a přístup:** Otevřená konstrukce umožňuje okamžité vyjmutí nářadí bez nutnosti rozepínání zipů.
- **Ocelové nosné madlo:** Pevná kovová osa s měkčeným pěnovým úchopem rovnoměrně rozkládá váhu do celé dlaně.
- **Dvojité křížové švy:** Všechny namáhané textilní spoje jsou prošity vysokopevnostní syntetickou nití s nýtovaným zpevněním.

### VODOTĚSNÁ TKANINA OXFORD 600D S POLYURETANOVÝM ZÁTĚREM

Plášť brašny je zhotoven z hustě tkaného technického polyesteru Oxford 600D. Vnitřní strana je laminována hydrofobní vrstvou polyuretanu (PU), což textilii dodává vynikající odolnost vůči dešti, stavebnímu prachu a mechanickému oděru při kontaktu se zednickými omítkami.

**DODRŽOVÁNÍ MAXIMÁLNÍ NOSNOSTI 12 KG:**
Přestože konstrukce brašny vykazuje vysokou rezervu pevnosti, dlouhodobé přetěžování nad limit 12 kg vede k nadměrnému namáhání zad a zbytečnému vytahování popruhů. Závaží a těžké kovové díly rozkládejte rovnoměrně na dno!

## 1. ZÁSADY BEZPEČNÉHO UKLÁDÁNÍ OSTRÝCH NÁSTROJŮ

Otevřená brašna vyžaduje mimořádnou disciplínu při ukládání řezných a bodných nástrojů pro prevenci pořezání:

### OCHRANA ŘEZNÝCH HRAN A HROTŮ

- **Dláta a nože:** Nikdy neukládejte dláta s obnaženým břitem nahoru. Vždy nasaďte plastové krytky břitu nebo dláto zasuňte do koženého pouzdra.
- **Odlamovací nože:** Po dokončení řezání vždy plně zasuňte čepel do těla nože před jeho vložením do kapsy brašny.
- **Vrtáky a šroubováky:** Ukládejte hroty směrem dolů do vnitřních elastických poutek.

### PREVENCE ÚRAZU PŘI PÁDU BRAŠNY

- **Práce na žebříku:** Při práci ve výškách zajistěte brašnu karabinou proti pádu; z otevřené brašny může nářadí vypadnout!
- **Bezpečné odkládání:** Brašnu odkládejte pouze na stabilní vodorovný povrch. Pevné dno zamezuje převržení.
- **Vyvážení zátěže:** Nevyvažujte těžké nářadí pouze v jedné boční kapse, aby brašna při zvednutí neuskakovala.

## 2. ZDRAVOTNÍ ASPEKTY A ERGONOMIE PŘI ZVEDÁNÍ BŘEMEN

### SPRÁVNÁ TECHNIKA ZVEDÁNÍ BRAŠNY

Plně naložená montážní brašna může vážit až 12 kg. Pravidelné nesprávné zvedání vede k poškození bederní páteře:

1. **Postavení nohou:** Přistupte k brašně co nejblíže, rozkročte se na šířku ramen a udržujte stabilní rovnováhu.
2. **Pohyb v kolenou:** Zvedejte brašnu ohnutím kolen při zachování rovných zad, nikoliv předklonem v pase!
3. **Těžiště u těla:** Při chůzi držte brašnu blízko těla, aby se minimalizovala páka na páteř.
4. **Nastavení ramenního popruhu:** Upravte délku ramenního popruhu tak, aby brašna spočívala v úrovni boků.

**VÝSTRAHA PŘED PŘEPRAVOU NEZABEZPEČENÝCH BATERIÍ A CHEMIKÁLIÍ:**
V brašně nepřepravujte otevřené lahve s kapalinami, lepidly, ředidly ani akumulátory bez izolačních krytek kontaktů! Chemické látky mohou naleptat syntetickou textilii brašny a zkrat na svorkách baterie může vyvolat požár!

## 1. METODIKA STRUKTUROVANÉHO UKLÁDÁNÍ NÁŘADÍ

Kompaktní 12" rozměr brašny **KD2040** je optimalizován pro pohotovostní sady nářadí:

### VNĚJŠÍ KAPSY (RYCHLÝ PŘÍSTUP)

- Svinovací metr a tužky
- Zkoušečka napětí / multimetr
- Izolační páska a stahovačky
- Zápisník zakázek
- Pracovní ochranné rukavice

### VNITŘNÍ ELASTICKÁ POUTKA

- Sada šroubováků (ploché, PH, PZ)
- Kombinované a štípací kleště
- Nastavitelný klíč (sika)
- Odizolovací kleště (stripper)
- Sada imbusových klíčů

### CENTRÁLNÍ PROSTOR DNA

- Kompaktní AKU šroubovák 12V/21V
- Náhradní akumulátor X-SERIES
- Kazeta s bity a vrtáky
- Zámečnické kladivo 300–500g
- Kompaktní torpédová vodováha

## 2. ZAJIŠTĚNÍ DROBNÉHO SPOJOVACÍHO MATERIÁLU

### PRAKTICKÉ TIPY PRO SERVISNÍ TECHNIKY

Pro přepravu vrutů, hmoždinek a wago svorek nepoužívejte volné dno brašny. Do hlavní komory vložte menší plastový organizér s přihrádkami a průhledným víkem, který do 12" prostoru přesně zapadne a zabrání rozsypání drobností.

## 3. OPTIMALIZACE ROZLOŽENÍ HMOTNOSTI

**PRAVIDLO SPODNÍHO TĚŽIŠTĚ:**
Nejtěžší kusy nářadí (kladiva, AKU šroubovák, sady klíčů) pokládejte vždy přímo na pevné plastové dno brašny. Tím dosáhnete perfektní stability brašny a minimální únavy zápěstí při přenášení v ruce za centrální madlo.

## 1. VÝKON VODOVZDORNÉHO DNA V EXTRÉMNÍM PROSTŘEDÍ

Konstrukce brašny Kraft&Dele KD2040 byla testována v reálných podmínkách montáží a hrubých staveb:

### ODOLNOST PLASTOVÉHO KORYTA PROTI VLHKOSTI A CHEMIKÁLIÍM

Vstřikovaná skořepina z polypropylenu má výšku lemu cca 30 mm. To znamená, že i když brašnu postavíte do stojaté kaluže vody na podlaze kotelny, do mokrého betonu nebo do směsi oleje a chladicí emulze pod strojem, obsah brašny zůstane suchý a čistý. Polypropylen nepodléhá degradaci působením motorových olejů, benzínu ani běžných stavebních penetrací.

## 2. TEPLOTNÍ LIMITY A ODOLNOST TKANINY

Polyester Oxford 600D si zachovává svou pružnost v širokém teplotním spektru:

| Provozní podmínky | Chování materiálu | Doporučená péče a prevence |
|---|---|---|
| **Zimní mrazy (-10 až -20 °C)** | Polypropylenové dno tuhne; mírně klesá rázová houževnatost. | Chraňte dno před prudkými nárazy na ostré kameny při teplotách pod -15 °C. |
| **Letní horka (+35 až +50 °C)** | Textilie i PU zátěr jsou zcela stabilní bez měknutí. | Nenechávejte brašnu v těsné blízkosti rozpálených kamen či výfuků elektrocentrál. |
| **Prach a stavební suť** | Jemný prach ulpívá na povrchu tkaniny. | Pravidelně vyfoukejte brašnu stlačeným vzduchem nebo otřete vlhkou houbičkou. |

**ZÁKAZ SUŠENÍ NA PŘÍMÝCH TOPIDLECH:**
Pokud brašna navlhne z vnější textilní strany, sušte ji volně při pokojové teplotě. Zákaz pokládání na horká kamna, přímotopné infrazářiče či sušení horkovzdušnou pistolí – hrozí poškození PU zátěru a deformace plastového dna!

## 1. METODIKA ČIŠTĚNÍ A PÉČE O POVRCH

Pro zachování reprezentativního vzhledu a pevnosti tkaniny provádějte pravidelné ošetření:

### DOPORUČENÝ POSTUP ČIŠTĚNÍ

- **Vysátí interiéru:** Vyjměte veškeré nářadí a vysavačem odstraňte prach a piliny z rohů dna.
- **Mytí textilních stěn:** Použijte měkký kartáč nebo houbičku namočenou ve vlažné mýdlové vodě.
- **Čištění plastového dna:** Dno otřete vlhkým hadrem nebo opláchněte tekoucí vodou.

### ZAKÁZANÉ POSTUPY A CHEMIKÁLIE

- **Zákaz praní v pračce:** Ocelové centrální madlo a tuhé dno by poškodily buben pračky i brašnu!
- **Zákaz chemického čištění:** Rozpouštědla (aceton, nitroředidlo) rozpouštějí PU zátěr textilie.
- **Zákaz bělidel s chlorem:** Chlor degraduje syntetická polyesterová vlákna nosných švů.

## 2. INSPEKCE NOSNÝCH PRVKŮ A KOVÁNÍ

### PRAVIDELNÁ KONTROLA (1X MĚSÍČNĚ)

Prověřte stav kritických nosných komponent před náročnými montážními výjezdy:

- **Kovové karabiny a D-kroužky:** Zkontrolujte, zda nejsou kroužky ohnuté a zda pojistná pružina karabiny spolehlivě zavírá zámek.
- **Nýtované spoje madla:** Prověřte pevnost nýtů fixujících ocelové madlo k bočnicím brašny.
- **Pěnový návlek madla:** Ujistěte se, že pěnový úchop není prořízntutý od ostrého břemene.

**SKLADOVÁNÍ MIMO SEZÓNU:**
Brašnu skladujte v suché a větrané místnosti. Nenakládejte na prázdnou brašnu těžké kovové desky, které by mohly trvale zdeformovat pěnovou rukojeť madla.

## 1. PŘEHLED NEJČASTĚJŠÍCH DOTAZŮ UŽIVATELŮ (FAQ)

Odpovědi na technické a praktické dotazy spojené s provozem kompaktní brašny KD2040:

| Dotaz uživatele | Vysvětlení a řešení | Doporučení servisu |
|---|---|---|
| **Vejde se do brašny velká AKU vrtačka?** | Kompaktní 12V i standardní 21V šroubováky se vejdou bez problémů. Velká vrtací kladiva vyžadují větší 16" či 18" brašnu. | Ukládejte stroj do středu dna pro optimální stabilitu. |
| **Lze brašnu mýt tlakovým čističem (WAP)?** | Vysokotlaký paprsek vody by mohl protrhnout švy nebo odlepit vnitřní PU zátěr textilie. | Používejte pouze zahradní hadici s nízkým tlakem nebo houbu. |
| **Je ramenní popruh odnímatelný?** | Ano, popruh je uchycen pomocí otočných karabin a lze jej kdykoliv během sekundy odepnout. | Pro krátké přenášení v ruce popruh odepněte, aby nepřekážel. |
| **Může brašna stát v kufru auta v zimě?** | Materiál Oxford i polypropylenové dno snášejí mrazy až do -20 °C bez poškození. | Při silném mrazu chraňte dno před prudkými nárazy. |

## 2. KRITÉRIA PRO VYŘAZENÍ BRAŠNY Z PROVOZU

### KDY JE NUTNÉ BRAŠNU Z BEZPEČNOSTNÍCH DŮVODŮ VYŘADIT

Z důvodu ochrany zdraví montéra musí být brašna vyřazena nebo opravena v případě:

- Prasklé plastové dno s ostrými střepy, které by mohly způsobit pořezání nebo propadnutí nářadí.
- Prořízntutí nebo prodření nosného popruhu na více než 20 % jeho šířky.
- Zlomená či nevratně zdeformovaná kovová karabina ramenního popruhu.
- Uvolněné upevňovací nýty ocelového madla z textilního těla brašny.

## 3. ZÁRUKA KVALITY KRAFT&DELE

Montážní brašna Kraft&Dele KD2040 byla podrobena zkouškám odolnosti v tahu a trhání. Při správném užívání a dodržování předepsané nosnosti poskytuje dlouholetou spolehlivou službu při montážích a údržbě.

**ZÁVĚREČNÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:**
Brašna nesmí být používána jako zvedací prostředek pro vytahování nářadí na lešení pomocí jeřábů či lanových kladkostrojů! Kování brašny je certifikováno výhradně pro ruční přenášení a ramenní transport.

# ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EC / EU DECLARATION OF CONFORMITY • CE • ORIGINÁL DOKUMENTACE

**VÝROBCE A ZPLNOMOCNĚNÝ ZÁSTUPCE:**
**FOREINTRADE S.A.**
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn, Polská republika (PL)
DIČ / NIP: PL1231298457 • REGON: 147422971

**IDENTIFIKACE VÝROBKU A DOKUMENTACE:**
Produkt: **Montážní brašna na nářadí 12" s tuhým dnem, Kraft&Dele KD2040**
Model: **KRAFT&DELE KD2040**
Kategorie: **DÍLNA & STAVBA / BRAŠNY A ORGANIZÉRY**
Osoba pověřená kompletací: *Oddělení technické shody Foreintrade S.A.*

Výrobce Foreintrade S.A. tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že výše specifikované strojní/technické zařízení splňuje všechny příslušné základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících evropských směrnic:

**APLIKOVANÉ EVROPSKÉ SMĚRNICE (ES / EU DIRECTIVES):**

- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH – chemická nezávadnost materiálů)

**HARMONIZOVANÉ TECHNICKÉ A BEZPEČNOSTNÍ NORMY (EN / ISO):**

- ČSN EN ISO 12100:2011 (Bezpečnost strojních zařízení – Všeobecné zásady konstrukce)
- ČSN EN ISO 13934-1 (Textilie – Tahové vlastnosti plošných textilií – Pevnost a tažnost)
- ČSN EN ISO 105-X12 (Textilie – Zkoušky stálobarevnosti – Stálobarevnost v otěru)

Místo a datum vydání prohlášení:
**Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026**

Za výrobce Foreintrade S.A.:
**Krzysztof Forein – Prezes Zarządu**
*(podepsáno v zastoupení)*

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A SERVISNÍ PÉČE V ČESKÉ REPUBLICE

Na výrobky značky **Kraft&Dele** je poskytována standardní zákonná záruka **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO) od data prodeje.

**Autorizovaný dovozce a centrální servis pro ČR:**
**Nejedlý s.r.o.**
Technická podpora a servis nářadí
Internetový portál: **www.nasenaradi.cz**

**Uplatnění reklamace a objednávky ND:**
Pro uplatnění záruční i pozáruční opravy kontaktujte prodejce nebo navštivte **www.nasenaradi.cz**. Vždy přiložte doklad o koupi (fakturu) a podrobný popis závady.

## EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

V souladu se **Zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech** nesmí být vyřazené zařízení likvidováno společně se směsným komunálním odpadem. Zařízení odevzdejte k odborné recyklaci ve sběrném dvoře nebo u prodejce v režimu zpětného odběru. Doporučené katalogové kódy odpadu dle Katalogu odpadů: **20 01 11 (textilní materiály – polyester), 20 01 39 (plasty – polypropylenové dno), 15 01 02 (obal).**

**ZÁZNAMY O VÝROBNÍ VÝSTUPNÍ KONTROLE, REVIZÍCH A SERVISNÍCH PROHLÍDKÁCH:**

| Datum | Druh kontroly / Záznam úkonu | Zjištěný stav / Provedené měření | Razítko a podpis technika |
|---|---|---|---|
| 15. 01. 2026 | Výstupní technická kontrola výrobce | Zařízení kompletní, bezvadné, funkční test OK | Foreintrade S.A. QC Dept. ✓ |
| ..... | Záruční / periodická kontrola | ..... | ..... |
| ..... | Pravidelná revize / seřízení | ..... | ..... |
| ..... | Pozáruční servisní úkon | ..... | ..... |